

# Отримайте допомогу в оплаті програми Medicare

Дізнайтеся, чи відповідаєте ви критеріям участі в програмі Medicare Savings та/або програмі Extra Help!

## Дві програми, які допоможуть вам заощадити на Medicare

Якщо ви берете участь у програмі Medicare, ви можете претендувати на участь у програмах, які допоможуть вам заощадити, незалежно від того, який у вас страховий план? — Original Medicare чи Medicare Advantage. Подати заявку на участь дуже просто.

### 1. Програми Medicare Savings

Якщо ви відповідаєте критеріям участі, програми Medicare Savings можуть покрити наведене далі.

- Страхові внески за частиною А
- Страхові внески за частиною В
- Витрати в межах спільної оплати за програмою Medicare
- Мінімум, що не покриває страховка, за програмою Medicare

**Програми Medicare Savings для допомоги в оплаті частин А та В програми Medicare** (починають діяти з 1 квітня 2024 р.)

	ДОХІД (менше зазначеного)
Одна людина	1752 дол. США на місяць
	21 024 дол. США на рік
Дві людини	2371 дол. США на місяць
	28 452 дол. США на рік

*ПРИМІТКА. З Jan. 1, 2023 для програм скорочення витрат у рамках Medicare (Medicare Savings Program, MSP) не передбачено перевірку ресурсів та активів. Це означає, що вас не проситимуть надати підтвердження наявних ресурсів, як-от випуски з банківських рахунків.*

### 2. Програма Extra Help (також має назву «субсидії для осіб з низьким рівнем доходу»)

Якщо ви відповідаєте критеріям участі, програма Extra Help у межах частини D програми Medicare (страхування витрат на придбання рецептурних препаратів) покриває наведене далі.

- Страхові внески
- Франшизи
- Деякі витрати в межах спільної оплати
- «Дірку від бублика» / розрив у страховому покритті

**Програма Extra Help у межах частини D програми Medicare** (починає діяти з лютого 2024 р.)

	ДОХІД (менше зазначеного)	РЕСУРСИ (менше зазначеного)
Одна людина	1903 дол. США на місяць	17 220 дол. США
	22 836 дол. США на рік	
Дві людини	2575 дол. США на місяць	34 360 дол. США
	30 900 дол. США на рік	

*ПРИМІТКА. Особи, що працюють, можуть мати вищі доходи, ніж зазначено в цих таблицях. В обох програмах будинок, у якому ви проживаєте, та один автомобіль не стосуються ресурсів.*

#### Бажаєте подати заявку чи вам потрібна додаткова інформація?

Телефонуйте за номером телефону гарячої лінії для споживачів страхових послуг (Insurance Consumer Hotline): 1-800-562-6900

Попросіть з'єднати вас з волонтером Національної консультаційної ради з питань медичного страхування (Statewide Health Insurance Benefits Advisors, SHIBA) у вашому окрузі — наші послуги є безкоштовними та неупередженими.

Також ви можете відвідати наш вебсайт: [www.insurance.wa.gov/shiba](http://www.insurance.wa.gov/shiba).

#### Потрібна допомога іншою мовою?

Наші співробітники говорять:

- іспанською;
- філіппінською/тагальською.

У вашому районі можуть бути волонтери SHIBA, які знають інші мови, крім англійської.

Також ми використовуємо Language Link<sup>®</sup> — телефонну службу перекладу, яка працює з понад 150 мовами.

Продовження на звороті

# Лікувально-профілактичні послуги в межах частини В програми Medicare

Якщо ви є учасником частини В програми Medicare, скористайтеся деякими лікувально-профілактичними послугами програми Medicare без додаткових особистих витрат. Нижче наведено деякі з лікувально-профілактичних послуг, що пропонує програма Medicare.

- Щорічна диспансеризація
- Вимірювання маси кісткової тканини
- Скринінг раку молочної залози
- Скринінг серцево-судинних захворювань
- Скринінг колоректального раку
- Навчання навичкам самопомоги в разі цукрового діабету
- Вакцинація від грипу
- Скринінг і консультативна допомога в разі ожиріння
- Консультативна допомога в разі відмови від паління та припинення вживання тютюну

Щоб ознайомитися з повним переліком лікувально-профілактичних послуг, відвідайте вебсайт Medicare.gov або див. довідник Medicare & You.

**ПРИМІТКА.** Додаткові тести або послуги постачальників можуть потягнути за собою додаткові витрати. Ви повинні відповідати критеріям страхового покриття, тому перш ніж проводити ті чи інші тести та користуватися послугами, обов'язково зверніться до свого постачальника медичних послуг за додатковою інформацією.

## Про організацію SHIBA

SHIBA є частиною служби захисту прав споживачів Управління страхового комісара штату Вашингтон (Washington state Office of the Insurance Commissioner). Ми надаємо безкоштовну, неупереджену та конфіденційну допомогу за програмою Medicare та у виборі медичних послуг. Ми нічого не продаємо.

## Зателефонуйте нам сьогодні!

# 1-800-562-6900

## [www.insurance.wa.gov/shiba](http://www.insurance.wa.gov/shiba)



Проект підтримано, зокрема грантом № 90SAPG0012-02, із Адміністрації життя громад США, департамент охорони здоров'я та соціальних послуг, Вашингтон, округ Колумбія 20201.

Редакція від 04/2024 р.